

مصطلحات بلاغية في علمي المعاني والبيان¹Selman MOLLAYAHYA²

APA: Mollayahya, S. (2024). Mani ve beyan ilimlerinde belagat terimleri. *RumeliDE Dil ve Edebiyat Arařtırmaları Dergisi*, (38), 1269-1282. DOI: 10.29000/rumelide.1440261.

ملخص

المصطلحات البلاغية لها أهمية كبيرة، ودور مهم في استقامة الكلام واختيار الكلمات التي تناسب حال المخاطب؛ حتى يصل الكلام في أبهى صورة وأجمل حلة. فالمصطلحات البلاغية ذُكرت في أمهات كتب البلاغة في علمي المعاني والبيان، وفي هذا البحث المتواضع نقلت ما عرّفه أهل الاختصاص لكل من الفصاحة والبلاغة، وقد قدّموا الكلام على الفصاحة قبل البلاغة؛ لأن معرفة البلاغة متوقف على معرفة الفصاحة في الجملة. وبعد أن أفردت لعلم المعاني فصلاً خاصاً به، بيّنت خصوص البلاغة وعموم الفصاحة في الكلام، وأفردت لكل منهما بحثاً يتناولهما، ثم عرّفت علم المعاني وذكرت ما يندرج تحته من مسميات؛ كالخبر والإنشاء والوصل والفصل والإيجاز والإطناب والمساواة، وتطرقت للبلاغة في معرفة كل نوع منها، وعرّجت إلى تعريف علماء البلاغة لكل منها، وفي الفصل الثاني تناولت علم البيان وتعريف العلماء له، وما يندرج تحته من تشبيه تمثيل وغير تمثيل، وأقسامه من ملفوف ومفروق وتسوية وجمع، وتشبيه مفصل ومُجمل، وبعدها ذكرت انقسام التشبيه باعتبار أداته إلى تشبيه مُرسَل ومؤكّد، والتشبيه الضمني، وعرّفت الحقيقة والمجاز، والحقيقة اللغوية والعقلية، والمجاز وأقسامه، وختمت البحث الأخير بالاستعارة وتعريفها وأقسامها؛ كالمرشحة والمجرّدة والمطلقة، والكنابة ومعناها.

الكلمات المفتاحية: اللغة العربية، البلاغة، المصطلحات، المعاني، البيان.

78. Mani ve beyan ilimlerinde belagat terimleri

Öz

Belagatle alakalı terimlerin büyük önemi vardır. Belagatin, sözün en güzel ve en uygun şekline ulaşması için, muhatabın haline göre sözleri ve kelimeleri seçmede önemli bir rolü vardır. Belagat terimleri, Meânî ve Beyan kitaplarında zikredilmektedir. Bu mütevazı arařtırmada uzmanların bildiği fesahat ve belagat için tanımladıkları bilgileri naklettim. Onlar, kelimde belagatten önce fesahati takdim etmişlerdir. Çünkü belagati bilmek, cümledeki fesahati bilmeye bağlıdır. Meânî ilmine ayrı bir bölüm ayırdıktan sonra, belagatin hususiyetlerini ve konuşmada genelliğini açıklayıp, her birini ele alan bölümlere ayırdım. Daha sonra Meânî ilmini tanımlayıp haber, inşa, vasl, fasl, icâz, itnâb ve müsâvât gibi içeriğinde bulunan alt birimlerini zikrettim. Bunların her birinin belagatle olan ilgisine değindim ve belagatçilerin tariflerine yer verdim. İkinci bölümde belâgat ilmini ve ilim adamlarının

¹ **Beyan (Tez/ Bildiri):** Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

Çıkar Çatışması: Çıkar çatışması beyan edilmemiştir.

Finansman: Bu arařtırmayı desteklemek için dış fon kullanılmamıştır.

Telif Hakkı & Lisans: Yazarlar dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmalarını CC BY-NC 4.0 lisansı altında yayımlanmaktadır.

Kaynak: Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

Benzerlik Raporu: Alındı – Turnitin, Oran: %19

Etik Şikayeti: editor@rumelide.com

Makale Türü: Arařtırma makalesi, **Makale Kayıt Tarihi:** 21.12.2023-**Kabul Tarihi:** 20.02.2024-**Yayın Tarihi:** 21.02.2024; **DOI:** 10.29000/rumelide.1440261

Hakem Değerlendirmesi: İki Dış Hakem / Çift Taraflı Körleme

² Dr. Öğr. Üyesi, Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, Temel İslam Bilimleri Bölümü, Arap Dili ve Belagat / Sivas Cumhuriyet University, Faculty of Theology, Department of Basic Islamic Sciences, Arabic Language and Rhetoric (Sivas, Türkiye), salman.yahya@hotmail.com, **ORCID ID:** 0000-0001-5359-6088, **ROR ID:** https://ror.org/04f81fm77, **ISNI:** 0000 0001 2259 4311, **Crossreff Funder ID:** 501100002966.

tanımını, teşbih, temsil ve temsilin dışındakileri, melfûf ve mefrûk, teşbih, temsil, mufassal ve mücmel gibi onun kapsamına girenleri ele aldım. Sonra da teşbih edatlarına göre, mürsel, müekked, teşbihi zımnî; hakikat ve mecâz, lügavî ve akli hakikat gibi mecâzın kısımlarından bahsettim. Son olarak istiârenin tanımını, muraşşah, mücerred, mutlak ve kinaye bölümleriyle bitirdim.

Anahtar Kelimeler: Arap Dili, Belagat, Belagat Terimleri, Me'ânî, Beyân.

Rhetorical terms in semantics and rhetoric³

Abstract

Rhetorical terms have great importance and an important role in the integrity of speech and the choice of words that suit the situation of the addressee. Until the speech arrives in its finest and most beautiful form. Rhetorical terminology was mentioned in the most important books of rhetoric in the sciences of meanings and rhetoric, and in this modest research I conveyed what the specialists defined for both eloquence and rhetoric, and they gave priority to speaking about eloquence before rhetoric. Because knowing eloquence depends on knowing eloquence in a sentence. After I devoted a separate chapter to the science of meanings, I explained the specificity of rhetoric and the generality of eloquence in speech, and devoted a study to each of them that dealt with them. Then I defined the science of meanings and mentioned the names that fall under it. Such as predicate, construction, connection, separation, brevity, redundancy, and equality. I touched on rhetoric in knowing each type of them, and went back to the rhetoric scholars' definition of each of them. In the second chapter, I dealt with the science of rhetoric and the scholars' definition of it, and what falls under it of simile representation and non-representation, and its sections of wrapping, disjunction, settlement, and plural. A detailed and general simile, and then I mentioned the division of the simile, considering its tool, into a transmitted and confirmed simile, and an implied simile, and I defined truth and metaphor, linguistic and mental truth, metaphor and its parts, and I concluded the last section with metaphor, its definition and its parts. Such as the candidate, the abstract, the absolute, and the metonymy and its meaning.

Keywords: Arabic language, rhetoric, terminology, meanings, statement.

³ **Statement (Thesis):** It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation process of this study and all the studies utilised are indicated in the bibliography.

Conflict of Interest: No conflict of interest is declared.

Funding: No external funding was used to support this research.

Copyright & Licence: The authors own the copyright of their work published in the journal and their work is published under the CC BY-NC 4.0 licence.

Source: It is declared that scientific and ethical principles were followed during the preparation of this study and all the studies used are stated in the bibliography.

Similarity Report: Received - Turnitin, Rate: 19

Ethics Complaint: editor@rumelide.com

Article Type: Research article, **Article Registration Date:** 21.12.2023-**Acceptance Date:** 20.02.2024-**Publication**

Date: 21.02.2024;

DOI: 10.29000/rumelide.1440261

Peer Review: Two External Referees / Double Blind

المقدمة

فإنَّ عِلْمَ البَلَاغَةِ العَرَبِيَّةِ، يُعِينُنَا عَلَى فَهْمِ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى وَتَدْبِيرِ مَعَانِيهِ، وَمَا مِنْ أَمْرٍ يُجْتَهِدُ فِي تَحْصِيلِ عُلُومِ الشَّرِيعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ مِنْ تَفْسِيرٍ وَفَقْهِ وَعَقِيدَةٍ وَأَصُولٍ إِلَّا وَهُوَ مُتَحَاتِّجٌ إِلَى تَحْصِيلِ عِلْمِ البَلَاغَةِ.

وقد علم علماؤنا أهمية علم البلاغة في فهم القرآن والسنة، فقد ذكر أبو هلال العسكري (ت: 395هـ) في كتاب الصناعتين: «اعلم أنّ أحقّ العلوم بالتعلم، وأولها بالتحفظ - بعد المعرفة بالله جلّ ثناؤه - علم البلاغة الذي به يُعرفُ إعجازُ كتاب الله تعالى ...، وقد عَلِمْنَا أَنَّ الإِنْسَانَ إِذَا أَغْفَلَ عِلْمَ البَلَاغَةِ، وَأَخْلَى بِمَعْرِفَةِ الفَصَاحَةِ لَمْ يَقَعِ عِلْمُهُ بِإِعْجَازِ القُرْآنِ». وأيضاً ذكر السكاكي (ت: 626هـ) في كتابه مفتاح العلوم؛ في أثناء كلامه على علمي المعاني والبيان: «فالويلُ كُلُّ الويلِ لِمَنْ تَعَاظَى التَّفْسِيرَ وَهُوَ فِيهِمَا رَاجِلٌ»، وقد أفرَد ابنُ جَيِّ (ت: 392هـ) في كتابه الخصائص باباً حشد فيه الأمثلة التي تُؤكِّدُ أَنَّ الجَهْلَ بِأَسَالِبِ البَلَاغَةِ مِنْ مَجَازٍ وَكِنَايَةٍ وَتَشْبِيهِ وَغَيْرِ ذَلِكَ يُفْضِي إِلَى الخَطَأِ فِي الإِعْتِقَادِ؛ وقال: «أكثر من ضلّ من أهل الشريعة عن القصد فيها، وحاد عن الطريقة المثلى إليها؛ فإمّا استهواه واستخفّ جلمه ضغفه في هذه اللّغة الكريمة الشريفة».

لذلك أردت أن أجمع المصطلحات البلاغية في بحثٍ مختصرٍ يسهل الرجوع إليه، والاستفادة منه.

ولأهمية علم البلاغة في فهم القرآن والسنة اهتمّ طلاب العلم وعلماؤنا المسلمون من عزبٍ وعجمٍ بعلم البلاغة، فحرصوا على تعلّمه وتعليمه.

الفصل الأول: علم المعاني

المبحث الأول: الفصاحة

الفصاحة في اللغة: البيان والظهور والانكشاف: فصح الأعجمي وأفصح: إذا انطلق لسانه وخلصت لغته من اللكنة وجادت فلم يلحن، وأفصح به أي صرح، وفصح اللبن إذا أخذت رغوته وذهب لبأؤه، قال أبو محجن التقفي أو نضلة السلمي:

رأوه، فازدروه، وهو خرق وينفع أهله الرجل القبيح

فلم يخشوا مصالته عليهم وتحت الرغوة اللبن الفصيح

للناس في تفسير الفصاحة والبلاغة أقوال مختلفة لم أجد فيما بلغني منها ما يصلح لتعريفهما به، ولا ما يشير إلى الفرق بين كون الموصوف بهما الكلام، وكون الموصوف بهما المتكلم، فالأولى أن نقتصر على تلخيص القول فيهما بالاعتبارين فنقول كل واحدة منهما تقع صفة لمعنيين: أحدهما الكلام كما في قولك قصيدة فصيحة أو بليغة ورسالة فصيحة أو بليغة، والثاني: المتكلم كما في قولك: شاعر فصيح أو بليغ وكاتب فصيح أو بليغ.

والفصاحة خاصة تقع صفة للمفرد، فيقال: كلمة فصيحة ولا يقال كلمة بليغة.

أما فصاحة المفرد فهي خلوصه من تنافر الحروف والغرابة ومخالفة القياس اللغوي، فالتنافر منه ما تكون الكلمة بسببه متناهية في الثقل على اللسان وعسر النطق بها كما روي أن أعرابيا سئل عن ناقته فقال تركتها ترعى المعخخ ومنه ما هو دون ذلك كلفظ مستشزر في قول امرؤ القيس: (... غدائره مستشزرات إلى العلاء).

والغرابية أن تكون الكلمة وحشية لا يظهر معناها فيحتاج في معرفتها إلى من ينقر عنها في كتب اللغة المبسوطة كما روى عيسى بن عمر النحوي أنه سقط عن حمار فاجتمع عليه الناس فقال ما ل كم تكأ كآتم علي تكأ كؤكم على ذي جنة افرنقوا عني، أي اجتمعتم تنخوا ويخرج لها وجه بعيد كما في قول العجاج: (... وفاحمًا ومرسًا مسرجًا). (جلال الدين القزويني، 1998، 7/1-8).

والبلاغة يتوقف حصولها على أمرين الأول: الاحتراز عن الخطأ في تأدية المعنى المقصود، والثاني: تمييز الكلام الفصيح من غيره (الجاحظ، 1423، 99/1).

المبحث الثاني: تعريف البلاغة عند العلماء

كان لا بد من وسيلة للتعبير الصحيح الجميل الموافق لمقتضى حال المتكلم والمطابق عما في قلبه من عاطفة وعمما في عقله من فكر؛ حتى يورد العبارة المراد التكلم بها بأحسن حلة وأبهي صورة.

ومن هنا اصطلاح علماء البلاغة ما يضبط الكلام ليصبح مطابقاً لمقتضى الحال مع مراعاة أن يكون الكلام فصيحاً.

فقد ذكر الجاحظ في البيان والتبيين سؤال أحدهم: "ما البلاغة؟ فقال: الإيجاز من غير عجز، والإطناب في غير حطل ... " (الجاحظ، 1423، 99/1).

وسئِلَ مرةً أخرى عنها فقال: هي التي إذا سمَّعها الجاهل ظنَّ أنه يُحسن مثلها (بهاء الدين، 1998، 313/2).

فقد قال أكتهم بن صيفي حكيم العرب في تعريف البلاغة، إذ عرفها بأنها: دُنُو المأخذ، وقرعُ الحجّة وقليل من كثير (العسكري، 1419، 278). وهي صفات متى أصابها البليغ وأحكمها، وضع عن نفسه في البلاغة مئونة ما سواها، ولكن إن أصابها وأحكمها (الرافعي، د.ت، 223/2).

تعريف البلاغة عند ابن حزم:

وكان تعريف ابن حزم للبلاغة لا يخلو من طرافة إذ يقول: (ابن حزم الأندلسي، 1900، 204): "البلاغة ما فهمه العامي كفههم الخاصي، وكان بلفظ يتنبه له العامي لأنه لا عهد له بمثل نظمه ومعناه. واستوعب المراد كله، ولم يزد فيه ما ليس منه، ولا حذف ما يحتاج من ذلك المطلوب شيئاً، وقرب على المخاطب به فهمه، لوضوحه وتقريبه ما بعد، وكثر من المعاني وسهل عليه حفظه لقصره وسهولة ألفاظه" (إحسان عباس، 1983، 485/1).

ما يعنيه مصطلح البلاغة، سواء وقعت وصفاً للكلام أو المتكلم.

إن البلاغة تختلف معناها باختلاف موصوفها، وهي تقع صفة للكلام والمتكلم، ولا يوصف بها المفرد، يقال: كلام بليغ، ومتكلم بليغ، ولا يقال: كلمة بليغة. وإن قيل فيها: فصيحة. ولقد حظيت البلاغة العربية باهتمام القدماء من النقاد والأدباء والبلاغيين، فأدلى هؤلاء بآرائهم في معنى البلاغة على نحو ما أورده الجاحظ (الجاحظ، 99/1) في كتابه (البيان والتبيين). ومن هذه التعريفات أن البلاغة معرفة الفصل من الوصل، وما قيل: من أنها الإيجاز في غير عجز، والإطناب في غير حطل.

والحطل في اللغة: الكلام الفاسد الكثير المضطرب. ومن أنها تصحيح الأقسام واختيار الكلام، ومن أنها وضوح الدلالة، وانتهاز الفرصة، وحسن الإشارة، ومن أنها قول تضطر العقول إلى فهمه بأيسر العبارة، ومن أنها إجماع اللفظ وإشباع المعنى، ومن أنها حسن

العبرة مع صحة الدلالة، ومن أنها دلالة أول الكلام على آخره، وارتباط آخره بأوله، ومن أنها إيصال المعنى إلى القلب في أحسن صورة من اللفظ.

وهذه الأقوال في تعريف البلاغة ليست تعريفات جامعة مانعة، بل هي أوصاف للبلاغة، وكل تعريف منها يتناول جانباً من جوانب البلاغة ومقصداً من مقاصدها، وهدفاً من أهدافها، وليس فيها -على كثرتها- تعريف يمكن الاقتصار عليه والاكتفاء به في توضيح معنى البلاغة، ولعل أقرب التعريفات إلى تعريف المتأخرين للبلاغة هو قول أبي هلال العسكري: "البلاغة كل ما تبلغ به المعنى قلب السامع، فتمكنه في نفسه كتمكنه في نفسه، مع صورة مقبولة ومعرض حسن". (مناهج جامعة المدينة العالمية، 2011، 57/1)

المبحث الثالث: تعريف علم المعاني

هو علم يُعرف به أحوال اللفظ العربي التي بما يطابق مقتضى الحال.

وقيل: "يعرف" دون "يعلم" رعاية لما اعتبره بعض الفضلاء من تخصيص العلم بالكليات، والمعرفة بالجزئيات (الصعيد، 2005، 33/1).

علم المعاني.

عرفه الخطيب: أنه علم يعرف به أحوال اللفظ التي بما يطابق مقتضى الحال. (القزويني، 52/1)

عرفه السكاكي: "بقوله علم المعاني: هو تتبع خواص تراكيب الكلام في الإفادة وما يتصل بها من الاستحسان وغيره، ليحتز بالوقوف عليها عن الخطأ في تطبيق الكلام على ما تقتضي الحال ذكره" (أبو بكر السكاكي، 1987، 437/1).

المطلب الأول: تعريف الخبر

الخبر ما احتمل الصدق والكذب لذاته، قولنا ليدخل فيه الأخبار الواجبة الصدق، كأخبار الله وأخبار رسله، والواجبة الكذب كأخبار المتبوعين في دعوى النبوة، والبديهيات المقطوع بصدقها أو كذبها، فكل هذه إذا نظر إليها لذاتها دون اعتبارات أخرى احتملت أحد الأمرين، أما إذا نظر فيها إلى خصوصية في المخبر، أو في الخبر تكون متعينة لأحدهما، وإن شئت قلت الخبر ما لا تتوقف تحقق مدلوله على النطق به نحو: الصدق فضيلة، وإنفاق المال في سبيل الخير محمود. وبضد هذين التعريفين الإنشاء (المراغي، 43/1).

المطلب الثاني: الإنشاء

الإنشاء لغة: الإيجاد، واصطلاحاً: كلام لا يتمل صدقاً ولا كذباً لذاته نحو اغفر - وارحم، فلا ينسب إلى قائله صدق - أو كذب وإن شئت فقل في تعريف الإنشاء «وهو ما لا يحصل مضمونه ولا يتحقق إلا تلفظت به» فطلب الفعل في «افعل» وطلب الكف في «لا تفعل» وطلب المحبوب في «التمني» وطلب الفهم في «الاستفهام» وطلب الاقبال في «النداء» كل ذلك ما حصل إلا بنفس الصيغ المتلفظ بها (مصطفى الهاشمي، 69/1).

الإنشاء في اللغة الإيجاد والاختراع في الاصطلاح يطلق بأحد إطلاقين:

1- المعنى المصدرى وهو إلقاء الكلام الذي ليس لنسبته خارج تطابقه أو لا تطابقه.

2- المعنى الاسمي وهو نفس الكلام الملقى الذي له الصفة المتقدمة (المراغي، 1996، 168/1).

القصر في اللغة: الحبس، وفي التنزيل: ﴿خُوِرَ مَفْصُورَاتٍ فِي الْحَيَامِ﴾، [الرحمن: 72/55] ﴿وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ أَتْرَابٌ﴾ [ص: 52/38] قال الفراء: "قد قصرن أنفسهن على أزواجهن فلم يطمحن إلى غيرهم".

وفي الاصطلاح إثبات الحكم للمذكور في الكلام ونفيه عما عداه، أو هو تخصيص أمر بأمر بإحدى الطرق الآتية، والتعريف الثاني أصح لشمول الأول لقولك: محمد مقصور على القيام، وذلك لا يسمى قصراً اصطلاحاً (المراغي، 150/1).

المبحث الرابع: الفصل والوصل

- فهو العلم بمواضع العطف والاستئناف، والاهتداء إلى كيفية إيقاع حروف العطف في مواقعها، وهو من أعظم أركان البلاغة، حتى إن بعضهم حدّ البلاغة بأنها معرفة الفصل والوصل. وقال عبد القاهر: إنه لا يكمل لإحراز الفضيلة فيه أحد إلا كمل لسائر معاني البلاغة (شهاب الدين النويري، 1423، 70/7).

المطلب الأول: البلاغة معرفة الفصل والوصل

"قيل للفارسي: ما البلاغة؟ فقال: معرفة الفصل من الوصل. وقال المأمون لبعضهم: من أبلغ الأمر البعيد المتناول، والصعب الدرك بالألفاظ اليسيرة، قال: ما عدل سهمك عن الغرض. ولكن البليغ من كان كلامه في مقدار حاجته، ولا يجيل الفكرة في اختلاس ما صعب عليه من الألفاظ، ولا يكره المعاني على إنزالها في غير منازلها، ولا يتعمد الغريب الوحشي، ولا الساقط السوقي؛ فإن البلاغة إذا اعتزلتها المعرفة بمواضع الفصل والوصل كانت كاللآلئ بلا نظام". (الجاحظ، 91/1)

وقال أبو العباس السفاح لكاتبه: قف عند مقاطع الكلام وحدوده؛ وإياك أن تخلط المرعى بالهمل. ومن حلية البلاغة المعرفة بمواضع الفصل والوصل (أبو هلال العسكري، 438/1).

المبحث الخامس: الإيجاز والإطناب والمساواة

يختار الإنسان من الكلام البليغ ما يعبر به عما يجول في نفسه، فينتقي الكلمات حسب مقتضى الحال، فتارة يوجز وتارة بين وتارة يسهب في الكلام، وهذا يسمى عند البلاغيين الإيجاز والإطناب والمساواة.

فإذا جاء التعبير على قدر المعنى، بحيث يكون اللفظ مساوياً لأصل ذلك المعنى - فهذا هو «المساواة» وهي الأصل الذي يكون أكثر الكلام على صورته، والدستور الذي يقاس عليه.

وإذا اراد التعبير على قدر المعنى لفائدة، فذاك هو «الإطناب» فإن لم تكن الزيادة لفائدة فهي حشو: أو تطويل".

"وإذا نقص التعبير على قدر المعنى الكثير، فذلك هو «الإيجاز». (بجى بن حمزة، 1423، 176/3).

التوع الأول: الإيجاز

وهو في مصطلح أهل هذه الصناعة عبارة عن تأدية المقصود من الكلام بأقل عبارة متعارف عليها، ثم إنه يأتي على وجهين، أحدهما القصر، وهو الإتيان بلفظ قليل تحته معان جمة، وهذا كقوله تعالى: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ﴾ [البقرة: 179/2].

التوع الثاني: الإطناب

وهو تأدية المقصود من الكلام بأكثر من عبارة متعارف عليها، ثم إنه يأتي على أوجه ثلاثة، أولها أن يكون مجيئه على جهة التفصيل، ومثاله قوله تعالى: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ﴾ [البقرة: 136/2].

النوع الثالث: المساواة

هي في مصطلح فرسان البيان عبارة عن تأدية المقصود بمقدار معناه من غير زيادة فيه ولا نقصان عنه، ثم إنها جارية على وجهين، أحدهما أن يكون مساواة مع الاختصار، وهذا نحو أن يتحرى البليغ في تأدية معنى كلامه أوجز ما يكون من الألفاظ القليلة الأحرف، والكثيرة المعاني، التي يتعسر تحصيلها على من دونه في البلاغة، (بجى بن حمزة، 176/3-179) ومن هذا قوله تعالى: ﴿هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ﴾ [الرحمن: 60/55].

المطلب الأول: تعريف السكاكي للإيجاز والإطناب والمساواة

قال السكاكي: أما الإيجاز والإطناب؛ فلكونهما نسبيين، لا يتيسر الكلام فيهما إلا بترك التحقيق، والبناء على شيء عربي مثل جعل كلام الأوساط على مجرى متعارفهم في التأدية للمعاني فيما بينهم - ولا بد من الاعتراف بذلك مقيسا عليه ولنسبته "متعارف الأوساط"، وأنه في باب البلاغة لا يُحمد منهم ولا يُذم.

فالإيجاز: هو أداة المقصود من الكلام بأقل من عبارات متعارف الأوساط.

والإطناب: هو أداءه بأكثر من عباراته؛ سواء كانت القلة أو الكثرة راجعة إلى الجمل أو إلى غير الجمل ثم قال: "الاختصار لكونه من الأمور النسبية يُرجع في بيان دعواه إلى ما سبق تارة، وإلى كون المقام خليقا بأبسط مما ذكر أخرى. وفيه نظر؛ لأن كون الشيء نسبيا لا يقتضي ألا يتيسر الكلام فيه إلا بترك التحقيق والبناء على شيء عربي، ثم البناء على متعارف الأوساط والبسط الذي يكون المقصود جديرا به رد إلى جهالة، فكيف يصلح للتعريف؟! (القزويني، 170/3).

الفصل الثاني: علم البيان

سماه الجاحظ علم البيان حيث يقول: «والبيان اسم جامع لكل شيء كشف لك قناع المعنى، وهتك الحجاب دون الضمير، حتى يفضي السامع إلى حقيقته ويهجم على محموله، كائنا ما كان ذلك البيان، ومن أي جنس كان الدليل، لأن مدار الأمر والغاية التي يجري القائل، والسامع إنما هو الفهم والإفهام. فبأي شيء بلغت الأفهام وأوضحت عن المعنى، فذلك هو البيان في ذلك الموضع» (الجاحظ، 11/1).

تعريف البيان لغة: الكشف، والإيضاح، والظهور.

واصطلاحاً: أصول وقواعد، يعرف بها إيراد المعنى الواحد، بطرق يختلف بعضها عن بعض، في توضيح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى، فالمعنى الواحد: يُستطاع أداءه بأساليب مختلفة، في وضوح الدلالة عليه فإنك: تقرأ في بيان فضل العلم مثلا - قول الشاعر:

العلم ينهض بالخسيس إلى العلى والجهل يقعد بالفقى المنسوب

ثم تقرأ في المعنى نفسه، كلام الامام (علي) كرم الله وجهه.

العلم نحرّ، والحكمة بحر (الهاشمي، 216/1).

المبحث الأول: تعريف التشبيه

التشبيه في اللغة: الدلالة على مشاركة أمر لأمر في معنى -ومعناه- في الاصطلاح: الدلالة على مشاركة أمر لأمر في معنى بإحدى أدوات التشبيه لفظاً، أو تقديراً -فالأمر الأول هو "المشبه" والثاني هو "المشبه به" ويسميان الطرفين، والمعنى المشترك بينهما يسمى: وجه الشبه" كما تقول: "القواد البواسل كأسود الشرى في الجرأة"، ففي هذه دلالة على مشاركة أمر هو "القواد البواسل"، لأمر هو "أسود الشرى" في معنى هو "الجرأة" بإحدى أدوات تشبيه وهي "الكاف". (الصعيدى، 2005، 384/3).

المشبه: هو الأمر الذي يُراد الحاقه بغيره. المشبه به: هو الأمر الذي يلحق به المشبه. وجه الشبه: هو الوصف المشترك بين الطرفين، ويكون في المشبه به، أقوى منه في المشبه - وقد يُذكر وجه الشبه في الكلام. أداة التشبيه: هي اللفظ الذي يدل على التشبيه، ويربط المشبه بالمشبه به، وقد تذكر الأداة في التشبيه، وقد تحذف، نحو: كان عمرٌ في رعيته كالميزان في العدل، وكان فيهم كالوالد في الرحمة والعطف. (الهاشمي، 219/1).

وجه الشبه: وأما وجهه: "فهو المعنى الذي يشترك فيه الطرفان تحقيقاً أو تخيلاً، والمراد بالتخييل ألا يُمكن وجوده في المشبه به إلا على تأويل؛" كما في قول القاضي التنوخي:

وكان النجوم بين دجاها سنن لاح بينهن ابتداع (الصعيدى، 394/3).

المطلب الأول

تشبيه تمثيل - وهو ما كان وجه الشبه فيه وصفاً منتزِعاً من متعدد: - حسياً كان أو غير حسى، كقوله: وما المرء إلا كالشهاب وضوئه يوافي تمام الشهر ثم يغيب.

المطلب الثاني

وتشبيه غير تمثيل - وهو ما لم يكن وجه الشبه فيه صورة منتزعة من متعدد، نحو: وجهه كالبدن - وكقول الشاعر:

لا تطلبن بألة لك رتبة قلّم البليغ بغير حظ مغزل (الهاشمي، 234/1).

المبحث الثاني

ينقسم التشبيه باعتبار تعدد الطرفين، أو تعدد أحدهما إلى أربعة أقسام:

1. الملفوف: "هو أن يتعدد طرفاه، ويجمع كل طرف مع مثله: بأن يوتى بالمشبهات أولاً، ثم بالمشبهات بما ثانياً أو العكس، بأن يوتى بالمشبهات بما أولاً، ثم بالمشبهات بعد ذلك".

فمثال الأول قول امرئ القيس يصف عقاباً بكثرة اصطباد الطيور.

2. **المفروق:** "أن يتعدد طرفاه: ويجمع كل طرف مع صاحبه: بأن يجمع مشبه مع مشبه بهن كما تراه" في قول الشاعر:

الخد ورد والصدغ غالية والريق خمر والثغر كالدرر

3. **تشبيه التسوية:** هو أن يتعدد المشبه، دون المشبه به كقول الشاعر:

صدغ الحبيب وحالي كلاهما كالليالي

وثغره في صفاء وأدمعي كاللآلي

4. **تشبيه الجمع:** "هو أن يتعدد المشبه به، دون المشبه، عكس تشبيه التسوية كما تراه في قول البحري"، من قصيدة له يمدح بها عيسى بن إبراهيم:

بات ندبما لي حتى الصباح أغيد مجدول مكان الوشاح

كأنما يبسم عن لؤلؤ منضد أو برد، أو أفاح.

5. **تشبيه مفصل:** "وهو ما ذكر فيه وجه الشبه، أو ملزومه، نحو: طبع فريد كالنسيم رقة - ويده كالبحر جوداً - وكلامه كالدر حسناً - وألفاظه كالعسل حلوة" وكقول ابن الرومي

شبيه البدر حسنا وضياء ومنالا وشبيه الغصن لينا وقواما واعتدالا

6. **تشبيه مُجمل:** "وهو ما يذكر فيه وجه الشبه، ولا ما يستلزمه - نحو: (النحو في الكلام كالمالح في الطعام) فوجه الشبه هو الاصلاح في كل" وكقوله:

إنما الدنيا كبيتٍ نسجه من عنكبوت (حامد عوني، 24/5).

ينقسم التشبيه باعتبار أدواته إلى:

التشبيه المرسل: وهو ما ذكرت فيه الأداة، كقول الشاعر: "إنما الدنيا كبيتٍ نسجه من عنكبوت"

التشبيه المؤكد - وهو ما حذفت منه أدواته، نحو: يسجع سجع القمري - وكقول الشاعر:

أنت نجم في رفعة وضياءٍ تجتليك العيون شرقاً وغرباً (الهاشمي، 238/1).

المبحث الثالث: التشبيه الضمني

هو ما لم يصرح فيه بأركان التشبيه على الطريقة المعلومة، بل يفهم من معنى الكلام وسياق الحديث كقوله:

علا فما يستقر المال في يده وكيف تمسك ماء قنة الجبل (المراغي، 234/1).

المطلب الأول: تعريف الحقيقة

الحقيقة في اللغة: فعيل بمعنى الفاعل من حَقَّ الشيء إذا ثبت، والتاء فيه للنقل من الوصفية إلى الاسمية.

واصطلاحاً: ذات الشيء، ولما كان اللفظ -بالنسبة إلى المعنى الموضوع له -ثائباً- له بحسب الوضع، فكأنه ذات المعنى، وبالنسبة إلى المعنى المجازي كالعارض له سمي حقيقة جرياً على الاصطلاح. (شهاب الدين الكوراني، 2008، 61/2)

الحقيقة التي نبحت عنها ضربان: حقيقة لغوية، وحقيقة عقلية.

1- فاللغوية هي الكلمة المستعملة فيما وضعت له في إصلاح التخاطب، فخرج بقولنا: المستعملة الكلمة قبل الاستعمال، فلا تسمى حقيقة ولا مجازاً، وبقولنا: فيما وضعت له الغلط، نحو: خذ هذا الكتاب، مشيراً إلى مسطرة، والمجاز الذي لم يستعمل فيما وضع له، لا في اصطلاح التخاطب، ولا في غيره، كالأسد المستعمل في الرجل الشجاع؛ لأن الاستعارة وإن كانت موضوعة فوضعها تأويلي، أي: يحتاج إلى قرينة لا تحقيقي، والمفهوم من إطلاق الوضع التحقيقي وهو ما كانت الدلالة فيه بنفسه لا بقرينة، وبقولنا في اصطلاح التخاطب المجاز المستعمل فيما وضع له في اصطلاح آخر غير الاصطلاح الذي وقع به التخاطب كالزكاة، إذا استعملها الشرعي في النماء، فإنها تكون مجازاً؛ لأنها لفظ استعمل في غير ما وضع له في اصطلاح الشرع، وهو الجزء المخصوص الذي يؤخذ من المال، ويعطى للسائل والمحروم، وإن كان مستعملاً فيما وضع له في اصطلاح اللغة، فلولا هذا القيد لتناول تعريف الحقيقة والمجاز.

2- والعقلية هي إسناد الفعل، أو ما في معناه إلى ما هو له عند المتكلم في الظاهر، أي: إسناد الفعل، أو ما في معناه، وهو المصدر واسم الفاعل، واسم المفعول والصفة المشبهة، واسم التفضيل والظرف، إلى ما هو له عند المتكلم فيما يفهم من ظاهر حاله بالألا ينصب قرينة على أنه غير ما هو له في اعتقاده، ومعنى كونه له أن حقه أن يسند إليه؛ لأنه وصف له وذلك كإسناد الفعل المبني للفاعل إلى الفاعل، وإسناد الفعل المبني للمفعول. (المراغي، 247/1).

المبحث الرابع: في تعريف المجاز وأقسامه

تعريفه: لغة: مصدر ميمي من " جاز المكان " إذا تعدّاه.

اصطلاحاً: اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لمناسبة أو علاقة بينه وبين الموضوع له، كقوله: رأيت أسداً يرمي (الزاهدي، 1994، 24).

المجاز مفعول واشتقاقه من الجواز وهو التعدي من قولهم: جرت موضع كذا، إذا تعدّيته، سمي به المجاز الآتي بيانه؛ لأنهم جازوا به موضعه الأصلي، أو جاز هو مكانه الذي وضع فيه أولاً. وفي الاصطلاح قسمان: مجاز عقلي، ولغوي. (المراغي، 249/1).

المطلب الأول: المجاز المرسل

هو ما كانت العلاقة بين ما استعمل فيه وما وضع له ملائمة ومناسبة غير المشابهة كاليد إذا استعملت في النعمة، لما جرت به العادة من صدورها عن الجارحة، وبواسطتها تصل إلى المقصود بما. (المراغي، 247/1).

المجاز المرسل: وهو ما كانت العلاقة فيه بين المعنيين غير المشابهة -والعلاقة فيه على أنواع كثيرة (حامد عوني، 93/5-99).

المبحث الخامس: الاستعارة

الاستعارة لغة: من قولهم، استعار المال: إذا طلبه عارية.

واصطلاحاً: هي استعمال اللفظ في غير ما وضع له لعلاقة (المشابهة) بين المعنى المنقول عنه والمعنى المستعمل فيه، مع (قرينة) صارفة عن إرادة المعنى الأصلي (والاستعارة) ليست إلى (تشبيهاً) مختصراً، لكنها أبلغ منه.

كقولك: رأيت اسداً في المدرسة، فأصل هذه الاستعارة «رأيت رجلاً شجاعاً كالأسد في المدرسة» (ابن الرشيد العباسي، 1990، 23/1).

وعرفها الجاحظ بقوله: "الاستعارة تسمية الشيء باسم غيره إذا قام مقامه" (عبد العزيز عتيق، 1982، 173/1).

وعرفها ابن المعتز بقوله: هي استعارة الكلمة لشيء لم يعرف بها من شيء قد عرف بها". وعرفها قدامة بن جعفر بقوله: "هي استعارة بعض الألفاظ في موضع بعض على التوسع والمجاز (عبد العزيز عتيق، 1982، 173/1).

تنقسم الاستعارة باعتبار اقتنائها بما يلائم المستعار منه أو المستعار له أو عدم اقتنائها بما يلائم أحدهما إلى ثلاثة أقسام: مرشحة ومجردة ومطلقة:

1- فالمرشحة هي التي تقترب بما يلائم المستعار منه، كما تقول: رأيت في الميدان أسداً دامي الأنياب طويل البرائن، وكما قال كثير عزة: رمثني بسهم ريشه الكحل لم يضر ظواهر جلدي وهو للقب جراح

فقد استعار السهم للنظر بجماع التأثير في كل ثم رشح الاستعارة بذكر الريش الملائم للسهم.

2- والمجردة هي التي تقترب بما يلائم المستعار له كما تقول: رأيت أسداً في حومة الوغى يجندل الأبطال بنصله ويشك الفرسان برحمه، وكما قال كثير بمدح عمر بن عبد العزيز:

غمر الرداء إذا تبسم ضاحكا غلقت لضحكته رقاب المال

3- والمطلقة هي التي لم تقترب بصفة معنوية ولا تفرغ يلائم أحد الطرفين، والفرق بينهما أن الملائم إن كان من تنمة الكلام الذي فيه الاستعارة فهو الصفة، كما في قوله: تبسم ضاحكا، وإن كان كلاماً مستقلاً جيء به بعد تمام الاستعارة وبني عليها فهو التفرغ" (المراغي، 278/1) نحو ﴿فَمَا رَجَحَتْ بِحَارِثُهُمْ﴾ [البقرة: 16/2]، بعد قوله تعالى: ﴿وَأُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَى﴾ [البقرة: 16/2].

المطلب الأول: الاستعارة عند السكاكي

هي أن تذكر أحد طرفي التشبيه وتريد به الطرف الآخر مدعياً دخول المشبه في جنس المشبه به دالاً على ذلك بإثباتك للمشبه ما يخص المشبه به كما تقول في الحمام أسد وأنت تريد به الشجاع مدعياً أنه من جنس الأسود فتثبت للشجاع ما يخص المشبه به وهو اسم جنسه مع سد طريق التشبيه بإفراده في الذكر أو كما تقول إن المنية أنشبت أظفارها وأنت تريد بالمنية السبع بادعاء السبعية لها وإنكار أن تكون شيئاً غير سبع فتثبت لها ما يخص المشبه به وهو الأظفار، وسمي هذا النوع من المجاز استعارة لمكان التناسب بينه وبين معنى الاستعارة (السكاكي، 37).

قسّم السكاكي الاستعارة المصريح بها إلى قسمين:

1- تحقيقية، وهي ما كان المستعار له فيها محققا حس أو عقلا بأن كان اللفظ منقولا إلى أمر معلوم يمكن الإشارة إليه إشارة حسية، أو عقلية، فالأولى كقول زهير في معلقته بمدح حصين بن ضمضم:

لدى أسد شاكي السلاح مقذف له لبد أظافره لم تقلم

والثاني نحو: ﴿أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ [الفاتحة: 6/1]، فقد استعير في الأول الأسد للرجل الشجاع، وهو محقق حسا، وفي الثاني الصراط للممة الإسلام، وهي محققة عقلا.

2- تخيلية، وهي ما كان المستعار له فيها غير محقق لا حسا ولا عقلا بل هو صورة وهمية محصنة لا يشوبها شيء من التحقيق نحو قول الهذلي:

وإذا المنية أنشبت أظفارها ألفت كل تيمة لا تنفع (المراغي، 273/1)

المطلب الثاني: الاستعارة المكنية والتخييلية

قد يضمّر التشبيه في النفس، فلا يصرح بشيء من أركانه سوى لفظ المشبه، ويُدل عليه بأن يثبت للمشبه أمر مختص بالمشبه به، من غير أن يكون هناك أمر ثابت حسا أو عقلا أجري عليه اسم ذلك الأمر، فيسمى التشبيه استعارة بالكناية، أو مكنيا منها، وإثبات ذلك الأمر للمشبه استعارة تخيلية.

والعالم في ذلك قول لبيد: وغداة ربح قد كشفت وقرّة إذ أصبحت بيد الشمال زمامها (الصعيدى، 492/3-502).

المبحث السادس: الكناية

الكناية في اللغة: الكِنَايَةُ: "أن تتكلم بشيء وتريد به غيره. وقد كَنَيْتُ بكذا عن كذا وكَنَوْتُ." وأنشد الجوهري:

وإني لأكنو عن قَدُورٍ بغيرها وأُغْرِبُ أحياناُ بما فأصارعُ (نديم مرعشلي، 4540)

ومعناها اصطلاحًا: لفظ أطلق، وأريد به لازم معناه الحقيقي، مع قرينة غير مانعة من إرادة هذا المعنى، كما تقول: محمد طويل النجاد، فالمعنى الحقيقي لهذا اللفظ: هو أن نجاد محمد طويلة وليس هذا مرادًا، إنما المراد لازم هذا المعنى وهو أن محمدًا طويل القامة؛ إذ يلزم عادة من طول النجاد أن تكون القامة طويلة، ويصح مع هذا إرادة المعنى الحقيقي أيضًا بأن يراد المعنيان معًا -طول النجاد، وطول القامة (التفتنازي، 496/3).

الخاتمة

كان هذا البحث اختصاراً وتعريفياً لأهم مصطلحات علم البلاغة وعلمي المعاني والبيان، وفيه تفريق بين تلك المصطلحات بإيجاز، وتركت علم البديع؛ لاتساعه وعدم الخوض فيه، ودوّنت تلك المصطلحات في حلقة بحث جمعتها من كتب البلاغة.

في هذا البحث جمع وتقسيم لأهم المصطلحات البلاغية من تشبيه ومجاز واستعارة وكناية.

وفيه لفت الانتباه إلى أهمية تعلم ودراسة وفهم علم البلاغة بقسميه المعاني والبيان؛ لتسهيل فهم نصوص القرآن والسنة النبوية والشعر العربي القديم والحديث.

اللهم ربّ لك الحمدُ على ما وهبْتَ. وزدنا علماً وعملاً وفهماً وأتمّ لنا بالخير.

فهرس المصادر والمراجع

- أبو العباس، عبد الله بن المتوكل ابن المعتصم ابن الرشيد، (1990). *البيدع في البيدع*. دم: دار الجبل.
- أبو هلال العسكري، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران. *الصناعتين*. بيروت: المكتبة العصرية.
- بهاء الدين، محمد بن عبد الصمد، (1998). *الكشكول*. بيروت - لبنان: دار الكتب العلمية.
- التفتازاني، سعد الدين. [ومختصر السعد هو شرح تلخيص مفتاح العلوم لجلال الدين القزويني] محمد بن عرفة الدسوقي. *حاشية النسوقي على مختصر المعاني*. بيروت: المكتبة العصرية.
- الجاحظ، عمرو بن بحر بن محبوب، أبو عثمان. (1423). *البيان والتبيين*. بيروت: دار ومكتبة الهلال.
- حبنكة، عبد الرحمن بن حسن، (1996). *البلاغة العربية*. دمشق: دار القلم.
- الرافعي، مصطفى صادق، *تاريخ آداب العرب*. دار الكتاب العربي.
- الزاهدي، حافظ ثناء الله، (1994). *تلخيص الأصول*. الكويت: مركز المخطوطات والتراث والوثائق.
- السكاكي، يوسف بن أبي بكر بن محمد بن علي أبو يعقوب، (1987). *مفتاح العلوم*. ط2 بيروت - لبنان: دار الكتب العلمية.
- شهاب الدين النويري، أحمد بن عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدائم، (1423) *نهاية الأرب في فنون الأدب*. ط1 القاهرة: دار الكتب والوثائق القومية.
- الصعيد، عبد المتعال، (2005). *بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة* ط 17. دم: مكتبة آداب.
- عباس، إحسان، (1983). *تاريخ النقد الأدبي عند العرب*. ط4 بيروت: دار الثقافة.
- عتيق، عبد العزيز، (1982). *علم البيان*. بيروت، لبنان: دار النهضة العربية.
- عوني، حامد. *المنهاج الواضح للبلاغة*. دم. المكتبة الأزهرية للتراث، دت.
- القرطبي، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسي، (1900). *التقريب لحد المنطق والمدخل إليه بالألفاظ العامية والأمثلة الفقهية*. بيروت: دار مكتبة الحياة.
- القزويني، جلال الدين محمد بن عبد الرحمن بن عمر أبو المعالي. *الإيضاح في علوم البلاغة*. ط3 بيروت: دار الجبل.
- الكوبراني، شهاب الدين أحمد بن إسماعيل، (2008). *الذر اللوامع في شرح جمع الجوامع*. أصل التحقيق: رسالة دكتوراة بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، المدينة المنورة: الجامعة الإسلامية.
- المراغي، أحمد بن مصطفى. *علوم البلاغة «البيان، المعاني، البيدع»*. دم، دت.
- مرعشلي، نديم، مرعشلي، أسامة. *الصباح في اللغة والعلوم (تجديد صحاح العلامة الجوهرية (و) المصطلحات العلمية والفنية للمجامع والجامعات العربية)*. تقديم. عبد الله العلابي، دم. دن، دت. الملقب بالمؤيد بالله، حبي بن حمزة بن علي بن إبراهيم، (1423) *الطراز لأسرار البلاغة وعلوم حقائق مناهج جامعة المدينة العالمية. البلاغة المعاني*، كود المادة: LARB4103، المرحلة: بكالوريوس، جامعة المدينة العالمية، دط، دت.
- الهاشمي، أحمد بن إبراهيم بن مصطفى، *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبيدع*. ضبط وتدقيق. يوسف الصميلي، بيروت: دار المكتبة العصرية.
- الإعجاز. بيروت: المكتبة العصرية.

Kaynakça

- İbn'ül-Mu'tez, Ebü'l-Abbâs Abdullah b. Muhammed el-Mu'tez Billah b. el-Mütevekkil b. el-Mu'tasım b. er-Reşîd el-Abbâsî,(1990). *el-Bed' fi'l-bed'*. By.:Dâru'l-Ciyl.
- el-Askerî, Ebû Hilâl el-Hasen b. Abdillâh b. Sehl. *Kitâbü's-sinâ'ateyn*. thk. Ali Muhammed el-Bicâvî. Muhammed Ebül'l-Fadl İbrahim. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, ts.
- el-Âmilî, Bahâüddîn Muhammed b. Hüseyin b. Abdissamed. *el-Keşkül*. thk.Muhammed Abdulkerim en-Nümerî. Beyrut: Dârul-Kütübî'l-İlmiyye, 1998.
- ed-Desûkî, Muhammed b. Ahmed. *Hâşiyetü'd-Desûkî alâ muhtasari'l-me'ânî*. thk. Abdulhamîd Hindâvî. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, ts.
- el-Câhız, ebû Osman Amr b. Bahr b. Mahbûb el-Kinânî, (2002). *el-Beyân ve't-tebyîn*. Beyrut: Dâru ve'l-Mektebetü'l-Hilâl.

- el-Meydâni, Abdrrahman Hasan Habenneke(1996). *el-Belâgatü'l-Arabiyye*. Dimaşk: Dâru'l-Kalem.
- er-Râfii, Mustafa Sâdık b. Abdurrezzâk b. Said b. Ahmed b. Abdulkadir. Târîhu Edebi'l-Arab. B.y: Dâru'l-Kitâbi'l-Arabî, ts.
- ez-Zâhidî, Hâfız Senâullah, (1994). *Telhîsü'l-usûl*. Kuveyt: Merkezü'l-Mahtûtât ve't-Türâs ve'l-Vesâik.
- es-Sekkâkî, Ebû Ya'kûb SirâcüddînYûsuf b. Ebî Bekr, (1987). *Miftâhu'l-Ulûm*. 2. Basım Beyrut: Dâru'l-Kütübi'l-İlmiyye.
- es-Saîd, Abdülmüteâl, (2005). *Buğyetü'l-izâh li-telhîsi'l-Miftâh fi ulûmi'l-belâga*. By: Mektebetü'l-Âdâb, 17. Basım.
- Abbâs, İhsân, (1983). *Târîhu'n-nakdi'l-Arabî inde'l-Arab*. Beyrut: Dâru's-Sekâfe, 4. Basım.
- Atik, Abdulaziz, (1982). *İlmu'l-beyân*. Beyrut: Dâru'n-Nahdati'l-Arabiyye.
- Avnî, Hâmid. *el-Menhâcü'l-vâdih li'l-belâga*. By: el-Mektebetü'l-Ezheriyye li't-Türâs, ts.
- el-Kurtubî, Ebû Muhammed Ali b. Ahmed b. Saîd b. Hazm el-Endelüsî, (1900). *Et-Takrîb li-haddi'l-mantık ve'l-medhalî ileyhi bi-elfâzi'l-âmiye ve'l-emsileti'l-Fıkhîyye*. thk. İhsân Abbâs. Beyrut: Dâru Mektebeti'l-Hayât.
- el-Kazvîni, Ebü'l-Meâlî Celâlüddîn. *el-Hatîb. el-İzâh fi ulûmi'l-belâga*. Beyrut: Dâru'l-Ciy, ts.
- el-Kûrânî, Şihâbuddîn Ahmed b. İsmail, (2008). *ed-Dürerü'l-levâmî' fi şerhi Cem'îl-Cevâmî*. Basılmamış Doktora Tezi. Medinetü'l-Münevvere: Câmiatü'l-İslâmiyye.
- el-Merâgî, Ahmed b. Mustafa. *Ulûmü'l-belâga el-Beyân el-Meânî ve'l-Bedi'*. By: ts.
- Maraşlı, Nedîm. Maraşlı, Üsâme. *Tecdîdü Sihâhi'l-Allâme el-Cevherî ve'l-mustalahâti'l-ilmiyye ve'l-fenniyye li'l-mecâmi'i ve'l-câmiâti'l-Arabiyye*. By: ts.
- Menâhicü Câmi'ati'l-Medineti'l-Âlemiyye. *el-Belâgatü'l-Meâni*. By: Câmiatü'l-Medineti'l-Âlemiyye. ts.
- El-Hâşimî, Ahmed b. İbrahim b. Mustafa. *Cevâhiri'l-Belâga fi'l-Meânî ve'l-Beyân ve'l-Bedi'*. thk. Yusuf es-Samîlî. Beyrut: Dâru'l-Mektebeti'l-Asriyye, ts.
- Müeyyed-Billâh, Yahyâ b. Hamza, (2002). *et-Tırâz li-esrâri'l-belâga ve ulûmi hakâiki'l-i'câz*. Beyrut: Mektebetü'l-Asriyye.
- en-Nüveyrî, Ebü'l-Abbâs Şihâbüddin Ahmed b. Abdilvehhâb, (2002). *Nihâyetü'l-ereb fi fînûni'l-edeb*. Kahire: Dâru'l-Kütüb ve'l-Vesâiki'l-Kavmiyye, 1. Basım.